



## Curriculum vitae Europass

### Informații personale

Nume / Prenume LILIANA SOARE  
Adresă(e) Pitești, Argeș, România  
E-mail(uri) lilianasoare2006 @ yahoo.com  
liliana.soare@upit.ro  
Tel. 040745699407

Naționalitate(-tăți) Română

**Locul de muncă / Domeniul** Învățământ, cercetare  
**ocupational**

Lista publicatiilor si a citarilor <http://www.diacronia.ro/ro/indexing/search/authors=%22liliana%20soare%22>

Profil Academia.edu <http://upit.academia.edu/LilianaSoare>

Profil Researchgate [https://www.researchgate.net/profile/Liliana\\_Soare](https://www.researchgate.net/profile/Liliana_Soare)

### Experiența profesională

Perioada **Octombrie, 2013 până în prezent**

Conferențiar universitar doctor

Membru în comisii de concurs pentru ocuparea posturilor didactice în învățământul universitar

Membru în comisii de acordare a titlului de *doctor*

Membru în comisii de acordare a gradului I în învățământ

Membru în comisii de licență și de disertație

Membru în Consiliul Facultății de Teologie, Litere, Istorie și Arte

Membru al Centrului Littera

Perioada **Aprilie, 2012 – aprilie 2015**

Prodecan, Facultatea de Litere, Universitatea din Pitești

**Iunie, 2012 până în prezent**

Redactor-șef al revistei *Language and Literature - European Landmarks of Identity* (acreditată C CNCS 2012-2016, indexată BDI: Erih Plus, Ceeol, Ebsco, IndexCopernicus etc.)

Perioada **2008 până în prezent**

Funcția sau postul ocupat Lector universitar, doctor

Activități și responsabilități principale Cercetare; predare cursuri și seminare la disciplinele: **Istoria limbii române, Tendinte actuale ale limbii române, Stilistică funcțională, Limba română contemporană**

Membru și secretar al asociației profesionale *Philologica*

Membru în comitetul editorial al revistei *Perspective contemporane asupra lumii medievale*, ISSN: 2067-8339 (nr. 3/2011)

Membru în echipa proiectului *Development of systems for vocational teacher qualification improvement* [PROPETO], Leonardo da Vinci – pilot project, ref. No.: LT/06/B/F/PP-17/2009, director proiect: Ausra Fokienne, Vytautas Magnus University, Kaunas, Lituania.

Coordonare lucrări de grad

Coordonare lucrări de masterat și de licență

Coordonare lucrări pentru Sesiunea de comunicări științifice studențești

Organizare a Sesiunii de comunicări științifice studențești

Redactor al revistei *Studii și cercetări filologice*, supliment pentru studenți

Participare la conferințe internaționale

Numele și adresa angajatorului Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Catedra de Limba și Literatura Română

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație, formare

Perioada **2002-2008**

Funcția sau postul ocupat Asistent universitar doctorand

Activități și responsabilități principale Cercetare; predare seminare la disciplinele: **Limba română contemporană, Stilistică, Istoria limbii române literare, Introducere în filologie**

Membru în echipa proiectului de cercetare cu durata de 2 ani *Calitate în mentoratul educațional* [CAMED], proiect acreditat CNCSIS, Tip A, Competiția 2007, cod 1157, director prof. univ. dr. Liliana EZECHIL.

Coordonare lucrări de licență

Coordonare Cercul de Lingvistică

Coordonare lucrări pentru Sesiunea de comunicări studențești

Participare la conferințe internaționale

Numele și adresa angajatorului Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Catedra de Limba și Literatura Română

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație, formare

Perioada **1999-2002**

Funcția sau postul ocupat Preparator universitar doctorand

Activități și responsabilități principale Cercetare; predare seminare la disciplinele: *Limba română contemporană, Stilistică, Istoria limbii române literare*

Numele și adresa angajatorului Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere, Catedra de Limba și Literatura Română

Tipul activității sau sectorul de activitate Educație, formare

Coordonare lucrări licență și masterat

Coordonare lucrări pentru Sesiunea de comunicări studențești

Studii doctorale 2002-2010

Calificarea / diploma obținută Doctor

Disciplinele principale studiate / competențe profesionale dobândite Doctor în Filologie, Calificativul **Foarte bine**, Distincția **Magna cum laude**, cu teza **Școala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei** – îndrumător științific: prof. univ. dr. **Gh. Chivu**, membru corespondent al Academiei Române

Numele și tipul instituției de învățământ / furnizorului de formare Universitatea din București, Facultatea de Litere

1995-1999 Universitatea din Pitești, Facultatea de Litere și Istorie, specializarea Română-Engleză

### Aptitudini și competențe personale

Limba(i) maternă(e) română

Limba(i) străină(e)  
cunoscută(e)

Autoevaluare

Nivel european (\*)

### Înțelegere

Ascultare

Citire

### Vorbire

Participare la  
conversație

Discurs oral

### Scriere

Exprimare scrisă

### Limba engleză

C1	Utilizator experimentat	C 1	Utilizator experimentat	C 1	Utilizator experimentat	C 1	Utilizator experimentat	C 1	Utilizator experimentat
----	----------------------------	-----	----------------------------	-----	----------------------------	-----	----------------------------	-----	----------------------------

### Limba franceză

A2	Utilizator elementar	A 2	Utilizator elementar	A 2	Utilizator elementar	A 2	Utilizator elementar	A 2	Utilizator elementar
----	-------------------------	-----	-------------------------	-----	-------------------------	-----	-------------------------	-----	-------------------------

(\*) [Nivelul Cadrelor Europene Comune de Referință Pentru Limbi Străine](#)

Competențe și abilități sociale comunicare interpersonală, lucru în echipă, responsabilitate, inițiativă, seriozitate

Competențe și aptitudini organizatorice Organizare conferință internațională, organizare sesiuni de comunicări științifice studențești

Competențe și aptitudini tehnice utilizarea noilor ICT

Competențe și aptitudini de operare calculator (office) nivel mediu  
utilizare a calculatorului

Permis(e) de conducere categoria B

### Informații suplimentare

**Anexe** Lucrări științifice  
Proiecte europene și de cercetare  
Cursuri de formare, traininguri

## LUCRĂRI ȘTIINȚIFICE REPREZENTATIVE

### TEZA DE DOCTORAT

Liliana Soare, **Școala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei**, Pitești, Editura Universității, 2012, ISBN: 978-606-560-255-7, 318 p.

[http://solo.bodleian.ox.ac.uk/primo\\_library/libweb/action/search.do?dscnt=1&vl\(103770091U1\)=all\\_items&frbg=&scp.scps=scope%3A%28NET%29%2Cscope%3A%28OX%29&tab=local&dstmp=1342093247579&srt=rank&ct=search&mode=Basic&dum=true&tb=t&indx=1&vl\(1UIStartWith0\)=contains&vl\(freeText0\)=liliana+soare&vl\(169119528U10\)=any&fn=search&vid=OXVU1&fromLogin=true](http://solo.bodleian.ox.ac.uk/primo_library/libweb/action/search.do?dscnt=1&vl(103770091U1)=all_items&frbg=&scp.scps=scope%3A%28NET%29%2Cscope%3A%28OX%29&tab=local&dstmp=1342093247579&srt=rank&ct=search&mode=Basic&dum=true&tb=t&indx=1&vl(1UIStartWith0)=contains&vl(freeText0)=liliana+soare&vl(169119528U10)=any&fn=search&vid=OXVU1&fromLogin=true)

### CĂRȚI PUBLICATE ÎN EDITURI B CNCS

Liliana Soare, **Crestomație de limbă română veche și modernă (1521-1881)**, Craiova, Editura Universitaria, 2013, ISBN 978-606-14-0604-3, 244 p.

Liliana Soare, **Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii**, Pitești, Editura Paralela 45, 2013, ISBN 978-973-47-1745-3, 978-973-47-1746-0, 273 p

[http://www.edituraparelela45.ro/titlu\\_detaliu.php?idtitlu=1631](http://www.edituraparelela45.ro/titlu_detaliu.php?idtitlu=1631)

Liliana Soare, **Elemente de istorie a limbii române literare**, Craiova, Editura Universitaria, 2012, ISBN 978-606-14-0567-1, 216 p.

## COAUTOR LA LUCRĂRI FUNDAMENTALE SAU DE REFERINȚĂ (DICȚIONARE, ATLASE, ENCICLOPEDII, TRATATE)

**Protorumänisch – Le protoroumain** în Wolfgang Dahmen, Eugen Munteanu (edd.), *Le Roumain, Handbuchreihe zur Romanischen Sprachwissenschaft (Manuals of Romance Linguistics)*, De Gruyter, in press

## LUCRĂRI PUBLICATE ÎN EDITURI DIN STRĂINĂTATE

**On the Romanian Ethnogenesis and the Early Development of the Romanian Language**, in *Language, Society and Culture 2*, DesignEgg, Osaka, Japan, 2018, p. 143-152; ISBN: 978-4-8150-0354-8

**Aspects of geographical terminology in Amphilochoi of Hotin's texts**, în Georgeta Rață (ed.), *Academic Days of Timisoara: Language Education Today*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2011, p. 525-530; ISBN: 13: 978-1-4438-3335-6, ISBN: 1-4438-3335-5

<http://www.c-s-p.org/flyers/978-1-4438-3284-7-sample.pdf>

[http://www.worldcat.org/search?q=academic+days+of+timisoara.+language+education+today&qt=owc\\_search](http://www.worldcat.org/search?q=academic+days+of+timisoara.+language+education+today&qt=owc_search)

**Several remarks on vocabulary categories in chemistry textbooks**, în Georgeta Rață (ed.), *Academic Days of Timisoara: Language Education Today*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2011, p. 531-536. ISBN: 13: 978-1-4438-3335-6, ISBN: 1-4438-3335-5

<http://www.c-s-p.org/flyers/978-1-4438-3284-7-sample.pdf>

[http://www.worldcat.org/search?q=academic+days+of+timisoara.+language+education+today&qt=owc\\_search](http://www.worldcat.org/search?q=academic+days+of+timisoara.+language+education+today&qt=owc_search)

**The structure of the specialized vocabulary of the science popularization texts elaborated by the Transylvanian scholars**, în Georgeta Rață (ed.), *Teaching foreign languages: languages for special purposes*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2010, p. 290-296, ISBN: (10) 1-4438-2406-6, (13): 978-1-4438-2406-0

<http://www.c-s-p.org/Flyers/978-1-4438-2404-0-sample.pdf>

[http://www.worldcat.org/title/teaching-foreign-languages-languages-for-special-purposes/oclc/656784469&referer=brief\\_results](http://www.worldcat.org/title/teaching-foreign-languages-languages-for-special-purposes/oclc/656784469&referer=brief_results)

**Aspects of physics and chemistry terminology in the texts of the „Școala Ardeleană” scholars**, în Georgeta Rață (ed.), *Teaching foreign languages: languages for special purposes*, Cambridge Scholars Publishing, London, 2010, p. 297-307. ISBN: (10) 1-4438-2406-6, (13): 978-1-4438-2406-0

<http://www.c-s-p.org/Flyers/978-1-4438-2404-0-sample.pdf>

[http://www.worldcat.org/title/teaching-foreign-languages-languages-for-special-purposes/oclc/656784469&referer=brief\\_results](http://www.worldcat.org/title/teaching-foreign-languages-languages-for-special-purposes/oclc/656784469&referer=brief_results)

## LUCRĂRI PUBLICATE ÎN PERIODICE DE SPECIALITATE ISI PROCEEDINGS, B CNCS ȘI / SAU INDEXATE BDI

**Latinisme în textele de popularizare traduse de Petru Maior**, în *Analele științifice ale Universității Ovidius din Constanța, Seria Filologie*, tom XXVII, nr. 2/2016, *In honorem Petre Gheorghe Bârlea*. Număr coordonat de Mioara Codleanu și Florentina Nicolae, Ovidius University Press, ISSN 1223-7248, p. 507-518.

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55229226200>

<https://www.ceeol.com/search/article-detail?id=527139>

**Ways to adapt lexical borrowings in the science popularization texts translated by Petru Maior**, în Iulian Boldea, (ed.), *The Proceedings of the International Conference Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, nr. 3/2016, p. 761-771.

<http://www.upm.ro/gidni3/GIDNI-03/Lds/Lds%2003%2067.pdf>

**Notes on Petru Maior's language in Învățătură pentru ferirea și doftoria boalelor**, în *Diacronia*, nr. 4/2016

<http://www.diacronia.ro/ro/journal/issue/4/A55/ro/pdf>

**Învățătură pentru ferirea și doftoria boalelor. Notes on glosses**, în *Diacronia*, nr. 1 / 2015

<http://www.diacronia.ro/ro/journal/issue/1/A9/ro/pdf>

<http://connection.ebscohost.com/c/articles/111197970/nv-tur-pentru-ferirea-doftoria-boalelor-1816-notes-glosses>

**Unadapted lexical borrowings in an old Romanian text** in Iulian Boldea (ed.), *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, Arhipelag XXI Press, 2014, p. 518-526, ISBN 978-606-93691-3-5

<http://www.upm.ro/gidni/?pag=GIDNI-01/vol01-Lds>

**Din istoria terminologiei zoologice în limba română: Gramatica fizicii**, *Analele Universității din Iași*, secțiunea III e, Lingvistică, tom. LIX, 2013, *In memoriam Alexandru Philippide*, p. 133-143

**An investigation into the loan-translations in old Romanian. Case study: Gramatica fizicii**, in “Language and Literature. European Landmarks of Identity”, nr. 11/2012, p. 95-100, ISSN: 1843-1577

[http://journaldatabase.org/database/search.html?search\\_inp=Liliana+Soare&search\\_type=Author](http://journaldatabase.org/database/search.html?search_inp=Liliana+Soare&search_type=Author)

[http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat\\_org\\_all&q=Soare+Liliana](http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat_org_all&q=Soare+Liliana)

<https://www.ebscohost.com/titleLists/cms-coverage.pdf>

**Italian lexical borrowings with Amphiloeh of Hotin**, in "Analele Universității din Craiova", seria Științe filologice, Lingvistică, anul XXXIV, nr. 1-2, 2012, p. 175-181

<http://www.ceeol.com/aspx/issuedetails.aspx?issueid=67987140-ba85-4b25-bac7-a436af8c4914&articleId=fad47799-ccc7-4255-bf57-4b555b758ac6>

<https://dbh.nsd.uib.no/publiseringsskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=482989>

**„Gramatica de la învățătura fizicii”. Aspecte ale didacticismului**, în "Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica", nr. 12, tom 1, 2011, p. 353-360; ISSN: 1582-5523

<http://www.ceeol.com/aspx/publicationdetails.aspx?publicationid=eb4aa597-2725-4640-98d3-682cc17a36aa>

**„Gramatica de la învățătura fizicii”. Remarks on anatomical terminology**, în "Analele Universității din Craiova", seria Științe filologice, Lingvistică, anul XXXIII, nr. 1-2, 2011, p. 474-480. ISSN: 1224-5712

<http://www.scopus.com/authid/detail.url?authorId=55229226200>

<https://dbh.nsd.uib.no/publiseringsskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=482989>

**Remarks on physics terminology in Amphiloeh of Hotin's *Gramatica fizicii***, în "Language and Literature. European Landmarks of Identity", Editura Universității, Pitesti, 2011, p. 135-138. ISSN: 1843-1577

[http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat\\_org\\_all&q=Soare+Liliana](http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat_org_all&q=Soare+Liliana)

[http://rochester.summon.serialssolutions.com/search?s.cmd=goToPage\(1\)&s.pn=2&s.q=Liliana+Soare](http://rochester.summon.serialssolutions.com/search?s.cmd=goToPage(1)&s.pn=2&s.q=Liliana+Soare)

<https://www.ebscohost.com/titleLists/cms-coverage.pdf>

**Școala Ardeleană. Aspects of the linguistic terminology**, în „Studii și cercetări de onomastică și lexicologie”, nr. 1-2, 2011, p. 271-283. ISSN: 2065-7161

<http://journals.indexcopernicus.com/passport.php?id=6489>

<http://connection.ebscohost.com/c/articles/67301475/coala-ardelean-aspects-linguistic-terminology>

**Școala Ardeleană. Aspects of biology terminology**, în "Analele Universității din Craiova", seria Științe filologice, Lingvistică, anul XXXII, nr. 1-2, 2010, p. 364-370. ISSN: 1224-5712

<http://www.ceeol.com/aspx/publicationdetails.aspx?publicationid=80a039b8-e6c7-41a8-9a2b-476e038401a9>

<https://dbh.nsd.uib.no/publiseringsskanaler/erihplus/periodical/info.action?id=482989>

**De obște gheografie. Considerations on synonymy**, în „Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics”, nr. 2, 2010, p. 101-106. ISSN: 1224-2020

<http://www.ceeol.com/aspx/publicationdetails.aspx?publicationid=9744a5ca-f92c-4b19-881f-9df161508ea2>

<http://connection.ebscohost.com/c/articles/55435323/de-ob-te-gheografie-considerations-synonymy>

**Aspects of philosophical terminology in the texts of the Transylvanian School scholars**, în „Word and Text. A Journal of Literary Studies and Linguistics”, nr. 2, 2010, p. 49-54. ISSN: 1224-2020

<http://www.ceeol.com/aspx/publicationdetails.aspx?publicationid=9744a5ca-f92c-4b19-881f-9df161508ea2>

<http://connection.ebscohost.com/c/articles/55435315/aspects-philosophical-terminology-texts-scholars-from-the-ardelean-school>

**Școala Ardeleană. Aspects of mathematical terminology** în "Annales Universitatis Apulensis. Series Philologica", nr. 11, 2010, tom IV, pp. 178-185. ISSN: 1582-5523

<http://www.ceeol.com/aspx/publicationdetails.aspx?publicationid=eb4aa597-2725-4640-98d3-682cc17a36aa>

**Remarks on the first printed Romanian geography**, în *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, nr. 2, 2010, p. 183-186, Pitești, Editura Tiparg, ISSN: 2067-8339.

[http://www.fabula.org/actualites/perspectives-contemporaines-sur-le-monde-medieval\\_46446.php](http://www.fabula.org/actualites/perspectives-contemporaines-sur-le-monde-medieval_46446.php)

**Școala Ardeleană. Aspects of geographical terminology**, în "Language and Literature. European Landmarks of Identity", Editura Universității, Pitesti, 2010, p. 97-103. ISSN: 1843-1577

[http://journaldatabase.org/database/search.html?search\\_inp=Liliana+Soare&search\\_type=Author](http://journaldatabase.org/database/search.html?search_inp=Liliana+Soare&search_type=Author)

[http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat\\_org\\_all&q=Soare+Liliana](http://www.worldcat.org/search?qt=worldcat_org_all&q=Soare+Liliana)

[http://rochester.summon.serialssolutions.com/search?s.cmd=goToPage\(1\)&s.pn=2&s.q=Liliana+Soare](http://rochester.summon.serialssolutions.com/search?s.cmd=goToPage(1)&s.pn=2&s.q=Liliana+Soare)

**Le lexique des textes de vulgarisation de la science développée par l'École de Transylvanie – interférences terminologiques**, în "Analele Universității din Craiova", seria Științe filologice, Limbi și literaturi clasice, anul VII, nr. 1-2, 2010, p. 245-254. ISSN: 1841-1258

[http://www.fabula.org/actualites/annales-de-l-universite-de-craiova-vii-no-1-2-2010\\_41257.php](http://www.fabula.org/actualites/annales-de-l-universite-de-craiova-vii-no-1-2-2010_41257.php)

**Aspects of text mechanisms in *Elementa linguae daco-romanae sive latino-valachicae***, în *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, nr. 1, 2009, p. 343-345, Pitești, Editura Tiparg, ISSN: 2067-8339

[http://www.fabula.org/actualites/perspectives-contemporaines-sur-le-monde-medieval\\_46446.php](http://www.fabula.org/actualites/perspectives-contemporaines-sur-le-monde-medieval_46446.php)

**Aspects of synonymy in the texts of science popularization written by the „Școala Ardeleană” scholars**, în „Studii și cercetări de onomastică și lexicologie”, anul I, 2008, nr. 1-2, p. 258-265, ISSN: 2065-7161

<http://journals.indexcopernicus.com/passport.php?id=6489>

<https://www.ebscohost.com/titleLists/e5h-coverage.htm>



## LUCRĂRI PUBLICATE ÎN VOLUME COLECTIVE

**Note pe marginea primului text de mitologie tipărit în limba română**, în Adina Chirilă (ed.), *Omul de cuvânt. În onoare Gheorghe Chivu*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017, p. 499-513.

<http://www.diacronia.ro/ro/indexing>

**Observații asupra lexicului primului tratat românesc de balneologie (1821)**, în Dragoș Vlad Topală (coord.), *Cercetări lingvistice. Omagiu doamnei profesoare Adriana Stoichițoiu Ichim*, Craiova, Editura Sitech, 2017, p. 276-282, ISBN: 978-606-11-6131-7.

<http://www.diacronia.ro/ro/indexing>

**Gramatica de la învățătura fizicii. Considerații asupra terminologiei astronomice**, în Gheorghe Chivu, Alexandru Gafton, Adina Chirilă (eds.), *Filologie și bibliologie. Studii*, Timișoara, Editura Universității de Vest, 2011, p. 343-349, ISBN: 978-973-125-302-2.

<http://www.diacronia.ro/ro/indexing>

**Glosses – means of semantic adaptation of neologisms in medical texts elaborated by the Transylvanian scholars**, în Adrian Chircu, Daiana Cuibus, Ștefan Gencărau, G. G. Neamțu (eds.), *Limba română - Abordări tradiționale și moderne*, Cluj-Napoca, Presa Universitară Clujeană, 2009, p. 155-160, ISBN: 978-973-610-814-3.

**Considerations on verbs' morphological adaptation at the end of the 18<sup>th</sup> century and the beginning of the 19<sup>th</sup> century**, în *Language and literature. European Landmarks of Identity*, Pitești, Editura Universității, 2009, p. 68-71, ISSN: 1843-1577.

**Aspecte ale polisemiei în textele de popularizare a științei elaborate de Școala Ardeleană în Limbaje și comunicare. Creativitate, semanticitate, alteritate**, Editura Demiurg, Iași, 2009, p. 286-290, ISBN: 973-152-168-2.

**Aspects of word formation in the texts of science popularization elaborated by the Transylvanian scholars**, în *Language and Literature. European Landmarks of Identity*, Editura Universității, Pitești, 2008, p. 109-113, ISSN: 1843-1577.

**Considerații asupra terminologiei medicale a scrierilor de popularizare a științei elaborate de reprezentanții Școlii Ardelene**, în *Language and Literature. European Landmarks of Identity*, Editura Universității, Pitești, 2007, p. 203-210, ISSN: 1843-1577.

**Lucrări de popularizare a științei alcătuite în Transilvania în jurul anului 1800**, în *Language and Literature. European Landmarks of Identity*, Editura Universității, Pitești, 2006, p. 91-98, ISBN (10) 973-690-572-1.

## ARTICOLE PUBLICATE ÎN REVISTE DE SPECIALITATE

**Insights into the specialized lexicon of Molnar's Rhetoric**, în *Perspectives contemporaines sur le monde médiéval*, nr. 3, 2011, p. 35-42. ISSN: 2067-8339

**Probleme ale adaptării fonetice a neologismelor la sfârșitul secolului al XVIII-lea și începutul secolului al XIX-lea**, în „Studii și cercetări filologice”, 2007, nr. 6, p. 32-38

**Considerații privind terminologia textelor de economie rurală la sfârșitul secolului al XVIII-lea și începutul secolului al XIX-lea**, în „Studii și cercetări filologice”, 2006, nr. 5, p. 63-70

**Lexicul scrierilor de popularizare ale Școlii Ardelene: vocabular științific de cultură generală sau lexic specializat?** în „Studii și cercetări filologice”, 2005, nr. 4, p. 32-36

**Reprezentanții Școlii Ardelene și scrisul etimologizant**, în „Studii și cercetări filologice”, 2004, nr. 3, p. 41-44

**Probleme ale limbii literare în secolul al XVIII-lea**, în „Studii și cercetări filologice”, 2003, nr. 2, p. 39-43

**Denotația și conotația. Distincții conceptuale**, în „Studii și cercetări filologice”, Seria Limba și Literatura română, 2002, nr. 1, p. 37-41

## RECENZII PUBLICATE ÎN REVISTE DE SPECIALITATE

**Moda lingvistică 2007**, în „Studii și cercetări filologice”, 2005, nr. 4, p. 121-122

**Calcul lingvistic în limba română**, în „Studii și cercetări filologice”, 2005, nr. 4, p. 129-131

**O carte fundamentală**, în „Studii și cercetări filologice”, 2003, nr. 2, p. 102-103

**Canonul literar românesc**, în „Studii și cercetări filologice”, 2003, nr. 1

**Constituirea stilurilor**, în „Studii și cercetări filologice”, 2003, nr. 1

**Țepeneag, între onirism, textualism, postmodernism**, revista *Calende*, nr. 2 (86), 1999

**Structura lexicului românesc contemporan**, în *Buletin Științific*, Seria: *Filologie, Limba și literatura română*, nr. 1, Pitești, 1997

## CITĂRI

1. *Învățătură pentru ferirea și doftoria boalelor (1816). Considerații asupra gloselor* de Mădălina Ungureanu, *Despre notele marginale din prima versiune românească integrală a Septuagintei (Ms. 45 de la Biblioteca Filialei din Cluj a Academiei Române)/On marginal notes in the first Romanian unabridged version of the Septuagint (Ms. 45 kept in the Cluj branch of the Romanian Academy Library)*, în *Diacronia*, no. 2/2015
2. *Din istoria terminologiei zoologice în limba română: Gramatica fizicii* de Alina-Mihaela Pricop, Emilian Pricop, *Linguistic considerations on some aspects of terminology used in the study of certain hymenoptera*, în *Globalization, Intercultural Dialogue and National Identity*, 2/2015, ISBN: 978-606-93691-3-5
3. *Crestomație de limbă română veche și modernă* de Ioan Milică, Gabriela-Iuliana Morcov, *Scrisul epistolar românesc: o perspectivă cultural-retorică (I)/Romanian letter-writing: a cultural-rhetorical perspective (I)*, în *Diacronia*, no. 3/2016
4. *Școala Ardeleană. Aspects of the Linguistic Terminology* de Radu Drăgulescu, *Remarks on the feminine anthroponyms used by George Coșbuc in his poetical works*, în *Literature, Discourse and Multicultural Dialogue*, 4/2016, ISBN: 978-606-93590-3-7
5. *Școala Ardeleană. Aspects of the Linguistic Terminology* de Radu Drăgulescu, *Remarks on the masculine anthroponyms used by George Coșbuc in his poetical works*, în *Communication, Context, Interdisciplinarity*, no 4/2016, ISBN: 978-606-8624-17-4
6. *Aspects of geographical terminology in Amphiloche of Hotin's texts* de Gabriela E Dima, *THE ITALIAN INFLUENCE AT THE BEGINNINGS OF THE GEOGRAPHICAL TERMINOLOGY IN ROMANIAN*, in M<sup>a</sup> Victoria Domínguez-Rodríguez, et al. (eds). 2016. Words across History: Advances in Historical Lexicography and Lexicology. Las Palmas de Gran Canaria: Servicio de Publicaciones
7. *Școala Ardeleană. Aspects of Geographical Terminology* de Roxana Vieru, *Draghicame – un hapax legomenon în textele biblice românești?*, în Adina Chirilă (ed.), *Omul de cuvânt. In honorem Gheorghe Chivu*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017
8. *An investigation into the loan-translations in old Romanian. Case study: Gramatica fizicii* de Gabriela E Dima, *THE ITALIAN INFLUENCE AT THE BEGINNINGS OF THE GEOGRAPHICAL TERMINOLOGY IN ROMANIAN*, in M<sup>a</sup> Victoria Domínguez-Rodríguez, et al. (eds). 2016. Words across History: Advances in Historical Lexicography and Lexicology. Las Palmas de Gran Canaria: Servicio de Publicaciones
9. *Școala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, de Maria Aldea, *Denumiri de pești în Lexiconul de la Buda (1825)*, în Adina Chirilă (ed.), *Omul de cuvânt. In honorem Gheorghe Chivu*, Editura Universității „Alexandru Ioan Cuza”, Iași, 2017
10. *Lucrări de popularizare a științei alcătuite în Transilvania în jurul anului 1800*, de Eugenia Dima, Gabriela E. Dima, *Traducători români și traduceri laice din secolul al XVIII-lea*, Editura Universității Al. I. Cuza din Iasi, 2016, ISBN: 978-606-714-325-6
11. *Școala Ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, de Eugenia Dima, Gabriela E. Dima, *Traducători români și traduceri laice din secolul al XVIII-lea*, Editura Universității Al. I. Cuza din Iasi, 2016, ISBN: 978-606-714-325-6
12. *Italian Lexical Borrowings with Amphiloche of Hotin*, de Ana-Maria Gansac (cord.), Iosif Camara, Dinu Moscal, M. Ungureanu, *Practici de traducere a numelor proprii în scrisul românesc premodern (1780-1830)*, Editura Universității Al. I. Cuza din Iasi, 2017, p. 17; ISBN: 978-606-714-402-4
13. *An investigation into the loan-translations in old Romanian. Case study: Gramatica fizicii* de Gabriela E Dima, Eugenia Dima, în *Originalul necunoscut al Gramaticii de la învățătura fizicii, traducere din limba italiană a episcopului Amfilohie Hotiniul*, p. 224-230 în *Qvaestiones romanicae*, III/1, 2015, ISSN: 2457-8436.
14. *Remarks on physics terminology in Amphiloche of Hotin's Gramatica fizicii* de Gabriela E Dima, Eugenia Dima, în *Originalul necunoscut al Gramaticii de la învățătura fizicii, traducere din limba italiană a episcopului Amfilohie Hotiniul*, p. 224-230 în *Qvaestiones romanicae*, III/1, 2015, ISSN: 2457-8436.
15. *Gramatica de la învățătura fizicii. Aspecte ale didacticismului* de Rodica Șuiu, în *Enciclopedia literaturii române vechi*, Editura Muzeului Național al literaturii române, București, 2018, p. 49
16. *Gramatica de la învățătura fizicii. Remarks on Anatomical Terminology* de Rodica Șuiu în *Enciclopedia literaturii române vechi*, Editura Muzeului Național al literaturii române, București, 2018, p. 49

## RECENZII

1. Silvia Pitiriciu, Liliana Soare, *Școala ardeleană. Lexicul scrierilor de popularizare a științei*, în *Studii și cercetări de onomastică și lexicologie*, VII (1-2), 2014
2. Mioara Adelina Angheluță, Liliana Soare, *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii*, Editura Paralela 45, 2013, ISBN 978-973-47-1745-3, 978-973-47-1746-0, 273 p., în „Studii și cercetări lingvistice”, nr. 2/2014.
3. Mioara Adelina Angheluță, Liliana Soare, *Din începuturile terminologiei științifice românești. Vol. I. Medicină; Științe ale naturii*, Editura Paralela 45, 2013, ISBN 978-973-47-1745-3, 978-973-47-1746-0, 273 p., în *Analele Universității din București - Limbi și Literaturi Străine*, 2014, nr. 2, Editura Universității din București, ISSN : 1220-0263, p. 140-143.

## PROIECTE EUROPENE ȘI DE CERCETARE

Membru în echipa proiectului *Implementing the Clil-Vet Model in Vocational Schools*, responsabil de proiect: Valentina Stângă.

Membru în echipa proiectului *Development of systems for vocational teacher qualification improvement* [PROPETO], Leonardo da Vinci – pilot project, ref. no.: LT/06/B/F/PP-17/2009, director proiect: Ausra Fokienne, Vytautas Magnus University, Kaunas, Lituania.

Membru în echipa proiectului de cercetare cu durata de 2 ani *Calitate în mentoratul educațional* [CAMED], proiect acreditat CNC SIS, Tip A, Competiția 2007, cod 1157, director prof. univ. dr. Liliana EZECHIL.

Membru în echipa proiectului *Studiu național de monitorizare a inserției pe piața muncii a absolvenților din învățământul superior*, implementat de UEFISCDI, CNFIS, 2010.

## PARTICIPARE LA PROGRAME DE FORMARE

25.02.2011- participare la trainingul editorial *Doctoratul în școli de excelență*, Scipio, organizat de UEFISCDI

01-08 august 2011 – participare la **Academia de Vară „Perspective noi în didactică. Între centrarea pe elev și abordarea prin competențe”**, Alba Iulia, organizată de Ministerul Educației, Cercetării, Tineretului și Sportului și Universitatea 1 Decembrie 1918 Alba Iulia

27-29 iulie, 2011 – participare a Conferința națională de didactică „Reforma universitară a pregătirii viitorilor profesori”, prima ediție, Pitești, organizatori: MEN și Universitatea din Pitești.

2 martie 2013 – participare la cursul de formare pentru examinatori și evaluatori ECL, organizat de European Consortium for the Certificate of Attainment in Modern Languages; certificat de examinator ECL